FACT SHEET

2016 MICROSURFACING PROJECT

June 2016

The Seattle Department of Transportation (SDOT) will be conducting a street maintenance program, term "microsurfacing" in several residential neighborhoods this year, including yours.

WHAT IS MICROSURFACING?

Microsurfacing is a cost-effective method to maintain roads by coating them with a sealant which extends their life by approximately 10 years – without using (or dispersing) relatively large pieces of gravel, as was the case with "chip-sealing". With microsurfacing, a thin mix of water, asphalt, and fine gravel is spread over the road, which then dries, sealing the surface to prevent deterioration.

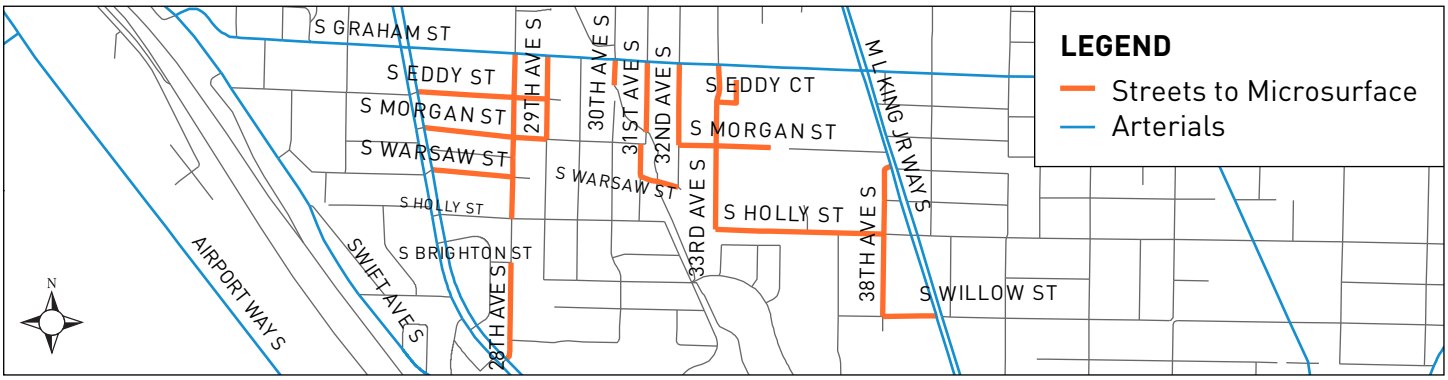
WHERE IS THE MICROSURFACING OCCURRING?

The back of this page shows the streets which SDOT will microsurface in your neighborhood in 2016. Please note that SDOT's microsurfacing program is only for those non-arterial streets that used to be chip-sealed; it does not include streets that:

- were chip-sealed at one time, but have since been fully resurfaced in asphalt
- have pavement degraded beyond the point where preventative maintenance can be effective
- are concrete, or are privately owned

HOW WILL THIS AFFECT ME?

- If your street is involved, you will receive a flyer 2-3 weeks before the work in your neighborhood, with a schedule of the microsurfacing work, which will likely take place between mid-July and early September.
- A final reminder notice will be provided 2-3 days before the microsurfacing on your street.
- On the day your street will be microsurfaced all personal items, including vehicles, will need to be removed from the roadway. The street will be closed to vehicular traffic for up to 6 hours to provide the best result. Residents will need to leave their cars on an adjacent block (one not being microsurfaced) that day.
- Pets and small children should be kept off the emulsion until it has dried (2-3 hours). Before it has dried, the microsurfacing emulsion will be sticky and difficult to remove from clothing or fur.
- Microsurfacing will be scheduled (and accommodations made) to avoid conflicts with garbage collection and recycling pick-up as much as possible. Emergency vehicles will be allowed through the work area at all times without any delay.



This project is funded by the 9-year Levy to Move Seattle, approved by voters in 2015. Learn more about the levy at www.seattle.gov/LevytoMoveSeattle.htm.

PROJECT INFORMATION & CONTACT
www.seattle.gov/transportation/microsurfacing.htm
Art Brochet, Seattle Department of Transportation
2016Microsurfacing@seattle.gov or (206) 615-0786

SDOT Seattle Department of Transportation

The Levy to MOVE SEATTLE

Para fines de julio o durante el mes de agosto, el Seattle Department of Transportation (SDOT) repavimentará algunas calles de su vecindario, las cuales se muestran en color naranja en el mapa.

Se le enviarán dos avisos: el primero, dos semanas antes de comenzar la obra y el segundo, con dos días de anticipación. Ahí se le informará en qué día se repavimentará su calle, pues permanecerá cerrada por 6 horas aproximadamente. Si usted tiene automóvil, ese día deberá estacionarlo en otra calle (que no esté en repavimentación).

Las mascotas y niños pequeños deberán permanecer alejados de la calle repavimentada durante algunas horas, ya que el asfalto puede adherirse a la ropa o pelaje y será muy difícil retirarlo.

Si necesita ayuda o tiene alguna pregunta, llame al (206) 615-0786.

西雅圖交通局（SDOT）將於七月下旬或八月在您居住的地區重新鋪設一些路面。所涉及的街道在地圖上以橘色顯示。

我們會在鋪路的大約兩週和兩天前分別在您的家門口留下通知。這些通知會告訴您有關您所在街道鋪路的具體日期。鋪路當天您所在的街道將會被關閉6個小時左右。您需要在那一天把車停在另外一條（不在鋪路的）街道上。

路面重鋪後的幾個小時裡，請不要讓寵物或小孩踩踏街道。乾燥前的路面很黏，如果粘到衣服或皮毛上會很難清理。

如果您需要幫助或有任何問題，請撥打(206) 615–0786。

西雅图交通局(SDOT)将于七月下旬或八月在您居住的地区重新铺设一些路面。所涉及的街道在地图上以橙色显示。

我们会在铺路的大约两周和两天前分别在您的家门口留下通知。这些通知会告诉您有关您所在街道铺路的具体日期。铺路当天您所在的街道将会被关闭6个小时左右。您需要在那一天把车停在另外一条(不在铺路的)街道上。

路面重铺后的几个小时里,请不要让宠物或小孩踩踏街道。干燥前的路面很粘,如果粘到衣服或皮毛上会很难清理。

如果您需要帮助或有任何问题,请拨打(206) 615–0786。

Sở Giao Thông Seattle Department of Transportation (SDOT) sẽ trải lại mặt đường một vài tuyến phố trong khu vực của quý vị vào cuối tháng Bảy hoặc tháng Tám. Các tuyến phố đó được thể hiện bằng màu cam trên bản đồ.

Một thông báo sẽ được phát đến cửa nhà quý vị trong khoảng 2 tuần và thêm một lần nữa khoảng 2 ngày trước ngày trải lại mặt đường. Những thông báo này sẽ cho quý vị biết ngày nào tuyến phố của quý vị sẽ được trải lại. Vào ngày đó, tuyến phố của quý vị sẽ bị cấm đường trong khoảng 6 tiếng đồng hồ. Quý vị sẽ cần đỗ xe hơi ở một tuyến phố khác (không bị trải lại mặt đường) vào hôm đó.

Thú cưng và trẻ nhỏ không được ra tuyến phố được trải lại mặt đường trong vài giờ. Cho tới khi đường khô nó có thể dính vào quần áo hoặc lông và rất khó gỡ.

Nếu quý vị cần giúp đỡ, hoặc có câu hỏi nào, xin gọi đến số (206) 615-0786.

Ang Seattle Department of Tourism (SDOT) ay maglalagay ng aspalto at semento sa ilang mga kalye sa inyong neighborhood sa katapusan ng Hulyo o Agosto. Ipinapakita sa mapa kung aling mga kalye ito sa kulay na orange.

Mag-iiwan ng isang abiso sa inyong pintuan sa humigit-kumulang na 2 linggo at muli ng halos 2 araw bago ang pag-aspalto at pagsesementong ito. Ang mga abisong ito ay magsasabi sa inyo kung aling araw aaspaltohan at sisementuhan. Sa araw na iyon, isasara ang inyong kalye ng halos 6 na oras. Kailangan ninyong iwan ang inyong kotse sa ibang kalye (iyong hindi inaayos) sa araw na iyon.

Ang mga alagang hayop at maliliit na bata ay dapat ilayo mula sa inaayos na kalye ng ilang oras. Hanggang matuyo, ito ay madikit at mahirap alisin mula sa damit o balahibo ng hayop.

Kung kailangan ninyo ng tulong, o may katanungan, mangyari lang tumawag sa (206) 615-0786.

The Seattle Department of Transportation (SDOT) dhumaa july yookiin August karaaleen tokkoo tokko ijaarsa irraa deebbii hojjeeta. Kaartaanis ijaarsa irraa deebi daandiilee geeggefamaan muulisa.

Ijaarsi irraadeebii tahuun dura torbaan lamma duraan akkaasummaas dabalattaan guyyaa lamaa gidduutti balbalaa keessaan irraattii beeksiisni akkaa maxxaanfamuu taasifama. Yeroo kana daandii sa'aa ja'aaf akkaa cuufamuu goodhama. kanaaf konkoolata keessaan daandii ijaarsi hin jirree irraa dhaabu qabdu.

Sa'awwaan muraasaaf beeyladoota mana fi ijoollee keessaan daandii asfaalttii irraa fageessaa. Sabaabni isaas keemikaalii daandii walqabsiisu waan dhaangalayeef hangaa innii qorruuttii hin baasina.

Gargaarsa yookiin gaafii daabalattaa yoo qaabatan immoo (206) 615-0786.

The Seattle Department of Transportation (SDOT)፡ ካብ መወዳእታ ሓምለ ኽሳዕ ነሓሰ ኣብ ዘሎ እዋን፡ ኣብ ከባቢኻ ናይ ዚርከቡ ገሊኦም ጐደናታት ጽርግያ እንደገና ኺንጽፍ እዩ። እቲ ዝተዓራረ ጐደናታት፡ እቲ ኣብዚ ኻርታ እዚ ብሽሮዋይ ሕብሪ እተሳእለ ጐደናታት እዩ።

እዚ ዳግመ ምንጻፍ ናይ ጽርግያ ቕድሚ ምጅማሩ 2 ሰሙን ኣቐዲሙ፡ እንደገና ድማ 2 መዓልቲ ኣቐዲሙ ኣብ ቤትካ ብዛዕባኡ ዝገልጽ ወረቐት ከነቐምጠልካ ኢና። እቲ ወረቐት፡ ኣብቲ እትነብረሉ ጐደና ዝርከብ ኣየናይ ጽርግያ እንደገና ኺም ዝንጻፍ ክሕብረካ እዩ። ኣብታ እቲ ጽርግያ ዝንጸፈላ መዓልቲ፡ እትነብረሉ ጐደና ንኣስታት 6 ሰዓት ክዕጾ እዩ። ኣብታ መዓልቲ፡ ማኪናኻ ኣብ ካልእ ጐደና (ማለት እንደገና ኣብ ዘይንጸፍ ጽርግያ ኣብ ዝርከብ ጐደና) ኺተቐምጣ ኣሎካ።

ናይ ቤት እንስሳታትን ንኣሽቱ ቐልዑን ኣብቲ ሓድሽ እተነጽፈ ጽርግያ ንእተወሰነ ሰዓታት ክይረግጹ ጥንቃቐ ኺግበር ይግባእ። ክመይሲ፡ እቲ ጽርግያ ብግቡእ እንተ ዘይነቐጹ ኺጣብቕ ስለ ዝኽእል፡ ካብ ክዳን ወይ ካብ ጸግሪ እንስሳታት ክተልግሶ ኣጸጋሚ እዩ ዝኸውን።

ሓገዝ እንተ ደሊኻ፡ ወይ ክኣ ሕቶ እንተ ኣልዩካ፡ በጃኻ ናብ (206) 615-0786 ደውል።